

*Initiatives ministérielles*

**Des voix: Oui.**

**Le président suppléant (M. Paproski):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix: Non.**

**Le président suppléant (M. Paproski):** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Le président suppléant (M. Paproski):** Convoquez les députés.

(L'amendement de M. Volpe, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote No 123)

## POUR

## Députés

Allmand	Althouse
Anawak	Angus
Barrett	Bellemare
Benjamin	Berger
Bevilacqua	Black
Blackburn (Brant)	Boudria
Broadbent	Butland
Callbeck	Catterall
Crawford	Dingwall
Dionne	Duhamel
Fisher	Fontana
Foster	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor West)
Harb	Harvard
Harvey (Edmonton East)	Heap
Hovdebo	Hunter
Kaplan	Karpoff
Karygiannis	Kilger (Stormont—Dundas)
Kristiansen	Langan (Mission—Coquitlam)
Laporte	Lee
MacAulay	MacLellan
MacWilliam	Maheu
Manley	Marchi
McLaughlin	Miffin
Mills	Mitchell
Murphy	Ouellet
Pagtakhan	Parent
Parker	Phinney
Proud	Prud'homme
Riis	Robinson
Rompkey	Stewart
Taylor	Tobin
Vancief	Volpe
Waddell	Walker
Young (Gloucester)	Young (Beaches—Woodbine)—70

## CONTRE

## Députés

Andre	Beatty
Bernier	Bertrand
Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Bourgault
Boyer	Brightwell
Browes	Cadioux
Campbell (Vancouver Centre)	Cardiff
Casey	Champagne (Champlain)
Chartrand	Clark (Brandon—Souris)
Cole	Collins
Cooper	Corbeil

Crosby (Halifax West)  
de Cotret  
Dick  
Edwards  
Fee  
Fontaine  
Friesen  
Gibeau  
Gustafson  
Hawkes  
Hockin  
Holtmann  
Horning  
Hughes  
James  
Johnson  
Kilgour (Edmonton Southeast)  
Landry  
Leblanc (Longueuil)  
Littlechild  
Lopez  
Marin  
Mazankowski  
McDermid  
McKnight  
Monteith  
Nicholson  
O'Kurley  
Porter  
Reimer  
Robitaille  
St-Julien  
Scott (Victoria—Haliburton)  
Sparrow  
Tardif  
Thacker  
Tremblay (Lotbinière)  
Valcourt  
Vankoughnet  
Vézina  
Vincent  
Wenman  
Wilbee  
niboia)  
Worthy—110

Darling  
Della Noce  
Domm  
Epp  
Ferland  
Fretz  
Gérin  
Greene  
Halliday  
Hicks  
Hogue  
Horner  
Hudon  
Jacques  
Jelinek  
Kempling  
Koury  
Layton  
Lewis  
Loiselle  
MacDougall (Timiskaming)  
Martin (Lincoln)  
McCreath  
McDougall (St. Paul's)  
Mitges  
Moore  
Oberle  
Plourde  
Reid  
Ricard  
Roy-Arcelin  
Schneider  
Shields  
Stevenson  
Tétreault  
Tremblay (Rosemont)  
Turner (Halton—Peel)  
Van de Walle  
Venne  
Vien  
Weiner  
White  
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)  
Wilson (Etobicoke Centre)

• (1700)

**M. le vice-président:** Je déclare la motion rejetée.

**M. Gauthier:** Monsieur le Président, comme d'habitude, pour épargner du temps, je crois que vous pouvez appliquer exactement les mêmes résultats à la motion suivante. Sauf si des députés se sont ajoutés, je ne crois pas qu'il y ait de changement.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Le vote porte sur la motion principale. Dois-je appliquer les résultats inverses?

**M. Hopkins:** J'invoque le Règlement, monsieur le Président. Je voudrais qu'on ajoute mon nom à ceux de l'opposition pour le vote dont on vient de parler.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Le vote du député de Renfrew—Nipissing—Pembroke sera inscrit comme il le demande.